

**A BIZOTTSÁG 1597/2005/EK RENDELETE****(2005. szeptember 29.)****a borágazat termékeire vonatkozó kiviteli engedélyek kiállításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az 1493/1999/EK tanácsi rendeletnek a szőlő- és borágazati termékek harmadik országokkal való kereskedelme tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályokról szóló, 2001. április 24-i 883/2001/EK bizottsági rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikkére és 9. cikke <sup>(3)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) A borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 63. cikke <sup>(7)</sup> bekezdése az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásainak keretében megkötött, a mezőgazdaságra vonatkozó megállapodásban rögzített mennyiségi korlátok és kiadások keretei közé korlátozta a borágazat termékeire nyújtott export-visszatérítések odaítélését.
- (2) A 883/2001/EK rendelet 9. cikke megállapítja azokat a körülményeket, amelyek különleges intézkedések meghozatalára jogosítják fel a Bizottságot az e megállapodás keretében előírt mennyiség és a rendelkezésre álló költségvetés meghaladásának elkerülése érdekében.
- (3) A 2005. szeptember 28-ig a kiviteli engedélyek iránti kérelmekkel kapcsolatban a Bizottság rendelkezésére álló információk alapján a 2005. november 15-ig tartó időszakra, a 883/2001/EK rendelet 9. cikkének <sup>(5)</sup> bekezdésében említett, 2. Ázsia rendeltetési zónára vonatkozóan fennáll a veszélye a még rendelkezésre álló mennyiség túllépésének, amennyiben korlátozások nélkül állítanak ki a visszatérítést előre rögzítő kiviteli engedélyeket. Ezért következképpen meg kell határozni egy százalékos együtthatót a 2005. szeptember 21. és 27. között benyújtott igények elfogadására, és 2005. november 16-ig fel kell függeszteni az e zónára vonatkozóan igényelt engedélyek kiállítását, valamint az új engedélyek benyújtását,

désében említett, 2. Ázsia rendeltetési zónára vonatkozóan fennáll a veszélye a még rendelkezésre álló mennyiség túllépésének, amennyiben korlátozások nélkül állítanak ki a visszatérítést előre rögzítő kiviteli engedélyeket. Ezért következképpen meg kell határozni egy százalékos együtthatót a 2005. szeptember 21. és 27. között benyújtott igények elfogadására, és 2005. november 16-ig fel kell függeszteni az e zónára vonatkozóan igényelt engedélyek kiállítását, valamint az új engedélyek benyújtását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

(1) A borágazat termékeire vonatkozóan a 883/2001/EK rendelet alapján 2005. szeptember 21. és 27. között igényelt, a visszatérítést előzetesen rögzítő kiviteli engedély iránti kérelmek a 2. Ázsia zónára vonatkozóan a kérelmezett mennyiség 61,95 %-ában kerülnek elfogadásra.

(2) A borágazat <sup>(1)</sup> bekezdésben említett termékei tekintetében a kiviteli engedélyek kibocsátása a 2005. szeptember 28-tól benyújtott kérelmek alapján, valamint 2005. szeptember 30-tól a kiviteli engedélyek iránti kérelmek benyújtása a 2. Ázsia zóna vonatkozásában 2005. november 16-ig felfüggesztésre kerül.

**2. cikk**

Ez a rendelet 2005. szeptember 30-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. szeptember 29-én.

*a Bizottság részéről*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 128., 2001.5.10., 1. o. A legutóbb a 908/2004/EK rendelettel (HL L 163., 2004.4.30., 56. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1188/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 193., 2005.7.23., 24. o.) módosított rendelet.